

filcolana

OBSESSED WITH QUALITY YARN SINCE 1952



Design: Hanne Rimmen
Deutsche Übersetzung: Judith Kutscher

Jingle Bells

1. Ausgabe - August 2022 © filcolana
#FilcolanaJingleBells

“Jingle Bells” ist wohl eines der bekanntesten, amerikanischen Weihnachtslieder. Geschrieben vom Organisten James Lord Pierpont im Jahr 1857, wurde es ursprünglich vom Knabenchor seiner Kirche gesungen.

GRÖSSEN

4 Jahre/104 cl (6 Jahre/116 cl)
8 Jahre/128 cl (10 Jahre/140 cl) 12 Jahre/152 cl

MASSE

Passt einem Brustumfang: 56-60 (60-66) 66-70
(70-74) 74-78 cm
Brustumfang: 64 (70) 74 (78) 82 cm
Gesamtlänge (gemessen mittig auf der Rückseite): 40
(43) 46 (48) 50 cm
Ärmellänge: 28 (30) (32) 34 (36) cm

MASCHENPROBE

22 M x 30 Reihen glatt rechts auf Nadel 3,5 mm
= 10 x 10 cm (nach dem Waschen und Spannen)
Die Nadelstärke ist nur richtungsweisend.
Falls Du mehr Maschen pro 10 cm auf der Nadel liegen hast, solltest Du zu einer dickeren Nadel wechseln, bei weniger Maschen pro 10 cm zu einer dünneren.
Achte darauf, dass die Maschenprobe den gesamten Pullover hindurch die gleiche Nadelstärke aufweist (sowohl glatt rechts als auch im Muster)

MATERIAL

Garn von Filcolana

Farbe A:

150 (200) 200 (250) 250 g Pernilla in Fb. 977
(Marzipan) und
75 (100) 100 (125) 125 g Alva in Fb. 101
(Natural White)

Farbe B:

50 g Pernilla in Fb. 346 (Thuja) und
25 g Alva in Fb. 147 (Hunter Green)

Den gesamten Pullover hindurch wird jede Farbe mit 1 Faden/ Qualität gearbeitet

Garnreste in unterschiedlichen Farben ähnlicher Qualität für das Besticken des Pullovers

Rundstricknadel 3 und 3,5 mm, 80 cm.

Nadelspiel 3 und 3,5 mm (kann beim Stricken mit der Magic Loop Methode entfallen)

2 Maschenmarkierer

2 Maschenhalter



Technik

BESONDERE ABKÜRZUNGEN

Zun-li (links geneigte Zunahme)

Hebe den Querfaden zwischen 2 M von vorne auf die li. Nadel und stricke die neue M re verschränkt

Abn (übergezogene Abnahme)

1 M wie zum re stricken abheben, 1 re, die abgehobene M darüber ziehen

BESONDERE TECHNIKEN

Wendemasche

Hebe die 1. M mit dem Faden vor der Arbeit wie zum li stricken ab, lege den Faden über die re. Nadel. Ziehe den Faden so über die Nadel weg von Dir, dass die eigentliche M (auf der re. Nadel) nach hinten verschwindet und beide M-Glieder nun als „Doppel-M“ auf der Nadel liegen. Stricke weiter den Anweisungen folgend. Die Doppel-M wird in der nächsten Reihe/ Runde als 1 M gestrickt, d.h. durch beide M-Glieder. Je nach Anweisung re oder li.

Diese Technik nenn sich "German Short Rows".

BESTICKEN DES PULLOVERS

Auf einige Weihnachtsbäume an der Passe wird ein französischer Knoten (siehe Beschreibung unten) gestickt. Hierfür werden unterschiedliche Farben Restgarn verwendet, wobei dies etwa die gleiche Garnstärke wie der Pullovers haben sollte.

Die französischen Knoten werden zufällig auf den Baumzweigen platziert und können natürlich weggelassen werden.

Das Sternenmotiv an den oberen Spitzen der Weihnachtsbäume wird aus vier französischen Knoten gebildet, die als Kreuz über dem Baum angebracht werden, siehe: Diagramm A.

Französischer Knoten

Steche mit der Nadel an der Stelle durch den Pullover, wo der Knoten platziert werden soll und halte den Faden mit dem li. Zeigefinger unten. Achte darauf, dass Du mit der Nadel nicht mittig durch eine Masche stichst, wo der Faden sich nicht halten kann, sondern durch den Faden, der eine Masche bildet. Schlinge den Faden zwei- oder mehrmals um die Nadel, abhängig davon, wie groß der Knoten sein soll. Halte den Faden unten, während die Nadel gedreht wird, so dass sie

wieder in der Ausgangsposition liegt. Steche mit der Nadel nah an dem Punkt durch den Pullover, wo sie zuerst durchgestochen wurde und ziehe sie komplett durch auf die Innenseite. Ziehe den Faden an der Nadel fest und halte ihn gleichzeitig unten, während Nadel und Faden durch das Strickstück gestochen werden. Steche mit der Nadel auf die Außenseite, wo der nächste Knoten platziert werden soll oder vernähe den Knoten sauber.

Ausarbeitung

Der Pullover wird von oben nach unten gearbeitet, wobei jede Farbe mit 1 Faden/ Qualität gestrickt wird. Im Nacken werden verkürzte Reihen gefertigt, die restl. Passe dem Diagramm folgend.

Im Anschluss wird die Passe in Rumpf und Ärmel geteilt und alle Teile werden separat fertiggestellt. Der Rumpf wird nach unten gestrickt und mit der italienischen Methode abgekettet. Im Anschluss werden die Ärmel gearbeitet, bevor sie mit einem Rippenbündchen beendet und mit der italienischen Methode abgekettet werden.

Zuletzt werden Maschen rund um den Halsausschnitt aufgenommen, im Rippenmuster gestrickt und mit der italienischen Methode abgekettet. Am Ende wird die Weihnachtsbaumdekoration mit französischen Knoten auf den Pullover gestickt.

DIAGRAMM

Siehe Seite 5.



Anleitung

PASSE

Schlage 90 (100) 100 (110) 110 M auf einer 3,5 mm Rundstricknadel mit Fb. A und 1 Faden/ Qualität an. SchlieÙe zur Runde und platziere 1 M-Markierer (mittig Rückseite).

Stricke 1 Runde glatt rechts.

Stricke nun verkürzte Reihen, um den Nacken zu erhöhen (siehe Abschnitt „Besondere Techniken“):

1. **verkürzte Reihe (Hin-R):** Stricke 6 re, wenden.
2. **verkürzte Reihe (Rück-R):** 1 Wende-M, stricke 11 li, wenden.
3. **verkürzte Reihe:** 1 Wende-M, stricke re bis einschl. der Wende-M der vorherigen Reihe, stricke 8 re, wenden.
4. **verkürzte Reihe:** 1 Wende-M, stricke li bis einschl. der Wende-M der vorherigen Reihe, stricke 8 li, wenden.

Wiederhole die 3. und 4. verkürzte Reihe weitere 3 (4) 4 (4) 4 Mal.

Letzte verkürzte Reihe (Hin-R): 1 Wende-M, stricke re bis zum MM zu Rundenbeginn.

Die verkürzten Reihen sind nun fertiggestellt. In der nächsten Runde werden 5 (0) 5 (0) 5 M gleichmäßig verteilt zugenommen = 95 (100) 105 (110) 115 M.

Stricke folgendermaßen weiter in Runden: Stricke 38 Runden im Muster und mit Zunahmen Diagramm A folgend = 228 (240) 252 (264) 276 M.

Stricke 4 (6) 8 (11) 13 Runden glatt rechts.

Die Passe wird nun folgendermaßen in Rumpf und Ärmel geteilt und alle Teile werden separat fertiggestellt:

Nächste Runde. Stricke 32 (35) 37 (39) 41 re (re. Rückseite), teile die Fäden und schlage mit dem gewöhnlichen Kreuzanschlag 10 (10) 12 (12) 14 neue M an, platziere mittig zwischen diesen M 1 M-Markierer, lege die nächsten 50 (50) 52 (54) 56 M auf einem M-Halter still (re. Ärmel), stricke 64 (70) 74 (78) 82 re (Vorderseite), teile die Fäden und schlage mit dem gewöhnlichen Kreuzanschlag 10 (10) 12 (12) 14 neue M an, platziere mittig zwischen diesen M 1 M-Markierer zu Rundenbeginn, lege die nächsten 50 (50) 52 (54) 56 M auf einem M-Halter still (li. Ärmel), stricke 32 (35) 37 (39) 41 re (li. Rückseite) = 148 (160) 172 (180) 192 M.

Der Rundenbeginn liegt am Seiten-Markierer unter dem linken Armausschnitt.





Stricke glatt rechts in Runden, bis der Rumpf ab den Armausschnitten 17 (18) 21 (22) 23 cm misst.

Lege Fb. B an der Arbeit an und stricke Diagramm B folgend.

Schneide Fb. B ab und stricke ausschließlich mit Fb. A.

Wechsle zu einer 3 mm Rundstricknadel.

Stricke 1 Runde rechts.

Rippenbündchen

Stricke 5 cm im Rippenmuster (1 re, 1 li).



Kette alle M mit der italienischen Methode ab:

Schneide den Faden mit einer Länge von ca. 3 Mal dem Umfang des Rippenbündchens ab und ziehe den Faden durch eine Stopfnadel.

1. Steche mit der Nadel wie zum li stricken in die 1. M auf der li. Nadel, ziehe den Faden durch.

2. Steche mit der Nadel von hinten nach vorne zwischen der 1. und 2. M durch.

3. Steche mit der Nadel von vorne nach hinten durch die 2. M.

4. Steche mit der Nadel wie zum re stricken in die 1. M und hebe sie von der Nadel.

5. Auf der Vorderseite wird die Nadel von rechts nach links durch das vordere M-Glied der 2. M gestochen, ziehe den Faden durch.

6. Steche mit der Nadel wie zum li stricken in die 1. M und hebe sie von der Nadel.

Wiederhole die Punkte 2-6, bis noch 1 (li) M auf der li. Nadel liegt.

Abschluss:

7. Auf der Vorderseite wird die Nadel von rechts nach links in die 1. abgekettete M gestochen, ziehe den Faden durch.

8. Wie Punkt 6.

Alle M sind nun abgekettet. Vernähe das Ende sauber.

ÄRMEL

Platziere die 50 (50) 52 (54) 56 stillgelegten Ärmel-M auf einer 3,5 mm Nadel.

Lege in einer Hin-R Fb. A am Armausschnitt an und nimm 5 (5) 6 (6) 7 M ab der Mitte bis zu den stillgelegten M auf. Stricke die stillgelegten M re und nimm weitere 5 (5) 6 (6) 7 M bis zur Mitte des Armausschnittes auf, platziere 1 M-Markierer zu Rundenbeginn = 60 (60) 64 (66) 70 M.

Stricke 14 Runden glatt rechts.

Nächste Runde (Abnahmerunde): Stricke 1 re, 2 re zus., stricke re bis 3 M vor Ende der Runde, Abn, 1 re.

Wiederhole die Abnahmerunde jede 7. (8.) 9. (9.) 8. Runde, insgesamt 7 (7) 7 (7) 9 Mal.

Nun liegen 46 (46) 50 (52) 52 M auf der Nadel.

Stricke weiter glatt rechts, bis der Ärmel 22 (24) 26 (28) 30 cm ab dem Armausschnitt misst.

Lege Fb. B an der Arbeit an und stricke Diagramm B folgend.

Schneide Fb. B ab und stricke ausschließlich mit Fb. A.

Wechsle zu einer 3 mm Nadel.

Stricke 1 Runde rechts.

Rippenbündchen

Stricke 5 cm im Rippenmuster (1 re, 1 li).

Kette alle M mit der italienischen Methode wie am Rumpf ab.



HALSAUSSCHNITT

Nimm mit einer 3 mm Nadel und Fb. A in einer Hin-R rund um den Halsausschnitt folgendermaßen M auf: Beginne mittig auf der Rückseite und nimm gleichmäßig verteilt 90 (100) 100 (110) 110 M auf.

Schließe zur Runde und platziere 1 M-Markierer zu Rundenbeginn.

Stricke 1 Runde rechts.

Rippenbündchen

Stricke 4 cm im Rippenmuster (1 re, 1 li).

Kette alle M mit der italienischen Methode wie am Rumpf ab.

FERTIGSTELLUNG

Vernähe alle Enden.

Wasche den Pullover den Anweisungen auf der Bandrolle folgend und lass ihn liegend auf einem Handtuch trocknen.

DIAGRAMM

Die Diagramm werden in allen Runden von rechts nach links gelesen.

Diagramm A

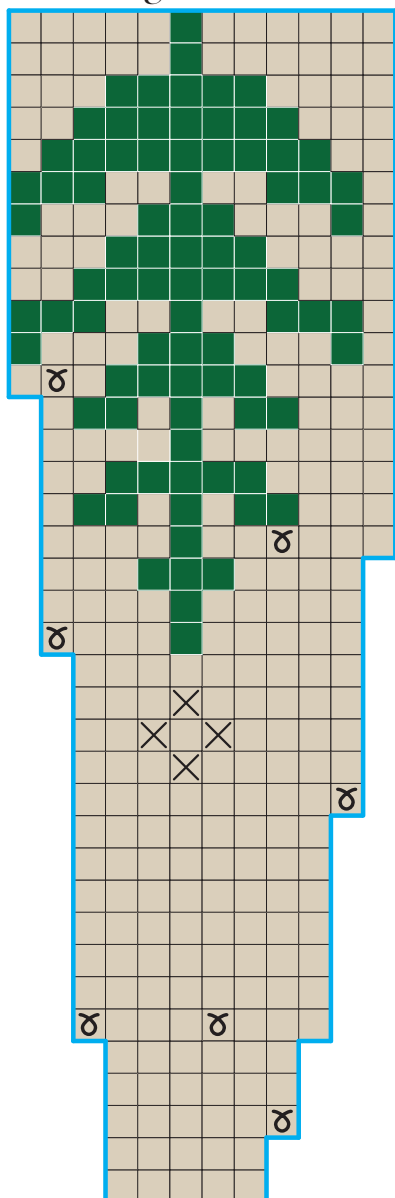







Diagramm B



-  Farbe A
-  Farbe B
-  Zun-li
-  Französischer Knoten
-  Wiederholen